

十一月四日
常年期第三十周星期六
聖嘉祿·鮑榮茂（主教）（紀念）

聖人在一五三八年生於意大利。他榮獲教律和民法博士學位。其舅父——教宗比約四世委任他為樞機和米蘭總主教。聖人協助脫利騰大公會議的革新和草擬要理書。同時，他又是羊群的善牧，多次巡視教區，召開會議，推行革新；又設立主日學，開辦孤兒院，重振神職人員和教友的道德生活，並開辦教區修院，訂立院規，成為其他修院的模範。一五八四年十一月三日安逝。



主說：我要為我興起一位忠信的司祭，他要照我的心意行事。（撒下 2:35）

讀經一（既然猶太人的失足使世界與天主和好，那麼他們的回頭歸正也就是從死者中復活。）

恭讀聖保祿宗徒致羅馬人書 11:1-2,11-12,25-29

弟兄們：莫非天主擯棄了自己的人民嗎？斷然不是！我自己就是個以色列人，出於亞巴郎的後裔，本雅明支派。天主並沒有擯棄他所預選的人民。

那麼，我再問：他們失足，是要他們永久跌倒嗎？絕對不是！而是藉著他們的過犯，使救恩臨到外邦人，為刺激他們發憤。如果因他們的過犯，世界得以致富，因他們的墮落，外邦人得以致富；如果他們全體回頭歸正，更將怎樣呢？

弟兄們！免得你們自作聰明，我不願意你們不知道這項奧祕的事，就是一部分以色列人是執迷不悟的，直到外邦人全數進入天國為止：那時，全以色列也必獲救，正如經上所載：「拯救者必要來自熙雍，從雅各伯中消除不敬之罪；這是我與他們所定立的盟約：那時我要赦免他們的罪惡。」照福音來說，他們由於你們的緣故，成了天主的仇人；但照召選來說，由於他們祖先的緣故，他們仍是可愛的，因為天主的恩賜和召選是決不會撤回的。——上主的話。

答唱詠 詠 94:12-13,14-15,17-18

【答】：上主不拒絕自己的百姓。

領：上主，那些受你教訓，守你法律的人，是有福的，你叫他們在患難時獲享安寧。【答】

領：上主不拒絕自己的百姓，上主不遺棄自己的人民。原來公理必歸正義的人士，心地正直的人必追求公理。【答】

領：若不是上主扶助我，我的靈魂已歸冥所。我正在想：我快要失足跌倒。上主，你就以你的仁愛來扶持我。【答】

福音前歡呼

領：亞肋路亞。

眾：亞肋路亞。

領：主說：「你們背起我的軛，跟我學吧！因為我是良善心謙的。」

眾：亞肋路亞。

福音（凡自高自大的，必被貶抑；凡自謙自卑的，必被高舉。）

恭讀聖路加福音 14:1,7-11

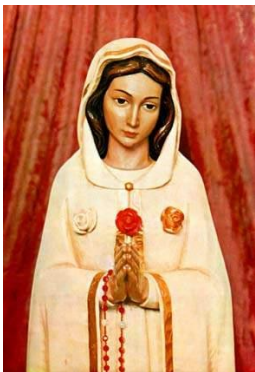
在安息日，耶穌進了一個法利塞人首領的家中吃飯；他們就留心觀察他。

耶穌注意到被邀請的人，如何爭選首席，便對他們講了一個比喻說：「幾時你被人請去赴婚筵，不要坐在首席上，怕有比你更尊貴的客人也被請來，那請你而又請他的人要來向你說：請讓座給這個人！那時，你就要含羞地去坐末席了。你幾時被請，應去坐末座，等那請你的人走來對你說：朋友，請上坐吧！那時，在你同席的眾人面前，你才有光彩。因為凡高舉自己的，必被貶抑；凡貶抑自己的，必被高舉。」——上主的話。

默想反省

“主，求祢賜給我們能在日常生活中作默想的恩寵。因我們的主基督。亞孟。”

救世之母，為我等祈。



《請為眾司鐸祈禱》

全能的天主聖父，求祢因聖子耶穌基督的功勞，和祂大司祭的愛心，垂顧祢召選的司鐸。仁慈的主！請不要忘記，他們亦是軟弱的受造物。求祢激發在
主教覆手時所給予他們的聖寵，使他們能緊緊地追隨祢，不要被仇敵所戰
勝，永遠不做任何不相稱神聖使命的事。主耶穌，我為忠信和熱心的司鐸祈
禱，也為不忠信和不熱心的司鐸祈禱；為在本地或在外地工作的司鐸祈禱；
為在受誘惑、孤獨、頹喪的司鐸祈禱；並為年輕的、病弱的、臨終的和在煉

獄中的司鐸祈禱。更為我所愛、給我付洗、赦免我罪、為我主持彌撒、將聖體聖血分給我的司鐸
祈禱；也為開導、訓誨、幫助、鼓勵我的司鐸祈禱。〔靜默片刻〕：〔可加上你所祈求的司鐸名
字〕

主耶穌，求祢將他們緊密地放置於祢的聖心內，賜予他們無限量的祝福，從現在直到永遠無窮世
之世。亞孟。

敬愛的主耶穌，因著祢的無限慈悲，請緩和所有留在煉獄裏祢的司鐸的痛苦。對那些不忠於他們
聖召的司鐸，對那些不相信你真實臨在於聖體中的司鐸，對那些沒有鼓勵信眾敬禮聖體和經常辦
告解的司鐸，請祢也減輕他們的刑罰。那些為自己多於為祢服務的，熱衷權勢和支配慾慾的，相
反真理的司鐸，主耶穌，請以祢的神聖愛情，降低包圍著他們的烈火吧。請讓所有在煉獄裏的司
鐸都能早點走近天堂的大門。亞孟。望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。凡諸信者靈魂，
賴天主仁慈，息止安所。亞孟。玄義玫瑰，為我等祈。〔誦唸三次〕



《請為罪人及眾煉靈祈禱》

永生的天主聖父，我呈獻給祢至聖聖子耶穌基督的寶血，並結合今天全世界所奉獻的彌撒聖祭，為了煉獄內全部的煉靈，為世上所有的罪人，也為普世教會內的罪人，那些在我家族內，以及在我家中的罪人。亞孟。
望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。

凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。亞孟。

罪人之托，為我等祈；煉靈之母，為我等祈。（誦唸三次）



《請為充滿危機災難的世界祈禱》

天父，在這個充滿危機災難的世界，請讓所有靈魂在祢的聖意中尋找到自己的平安。請恩賜每一個靈魂恩寵，以理解祢在這刻的旨意都是出於祢的聖愛。慈愛的天父，請光照每個人的良心，使能辨認出所走的途徑是否活於祢的聖意。請恩准恩寵和時間以完成這個世代的轉化。亞孟。

“憂苦之慰，為我等祈！”

On 28.9.10 *Our Lady* gave the following prayer to the *Holy Love Ministry*. She wanted us to pray it before saying the Creed when praying the *Holy Rosary*.

"Heavenly Father, during this time of world crisis, let all souls find their peace and security in Your Divine Will. Give each soul the grace to understand that Your Will is Holy Love in the present moment." "Benevolent Father, illuminate each conscience to see the ways that he is not living in Your Will. Grant the world the grace to change and the time in which to do it. Amen."



Our Lady wants us to say that prayer every day

"Dear Jesus, through the virtues of Holy Humility and Holy Love, help me never to judge others. Remind me that I must not presume to know the motives for others' actions."

"Take from my heart any sign of a critical nature and through Holy Love, fill me with a loving and forgiving attitude. Never let me be the one who must be pleased; but as the servant of all, the one who seeks to please everyone."

Amen."

(15 August 2008 *Misssionary Servants of Holy Love*)

「親愛的主耶穌，因著祢的謙卑和聖潔的愛，扶掖我永不判斷別人。提醒我絕不認定自己確知他人行為的動機。「請移去我心中任何天生批判人的跡象，並因著祢聖潔的愛，給我注滿愛和寬恕的心態。永不讓我成為受讚的對象，使我做一個為所有人尋找喜樂的僕役。亞孟」



“親愛的主耶穌，在這時刻，因著愛祢，我接受任何形式的十字架。我渴望以這個愛的犧牲治癒祢所受傷的聖心。天上的母親，我把目前的處境全交託給妳的慈母聖心。請把它融合在妳聖心的恩寵中，使它跟天主的神聖旨意合而為一。” 亞孟。

“ Dear Jesus, in this present moment, for love of You, I accept the cross no matter what form it takes. I desire to heal Your wounded Heart through this Victimhood of Love. Heavenly Mother, I entrust to Your Maternal Heart this situation. Melt it into the grace of Your Heart, making it one with the Divine Will of God. Amen. ”